



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГУ»)

9 28.04.2026

УТВЕРЖДАЮ
Директор
Института теплоэнергетики

С.О.Гапоненко
«30» мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.03 Иностранный язык

Направление подготовки 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура

Квалификация Бакалавр

г. Казань, 2023

Программу разработал(и):

Наименование кафедры	Должность, уч. степень, уч. звание	ФИО разработчика
Иностранные языки	к.полит.н., доц.	Сидорова Д.Г.
	к.пед.н.доц.	Айтуганова Ж.И.
	к.филол.н., доц.	Демидкина Д.А.
	к.пед.н., доц.	Галиахметова А.Т.
	ст.преп.	Маминова Л.В.

Согласование	Наименование подразделения	Дата	№ протокола	Подпись
Одобрена	ИЯ	11.05.2023	12	_____ Зав.каф., д.ф.н., проф. Лутфуллина Г. Ф.
Согласована	ВБА	23.05.2023	5	_____ Зав.каф.,д.б.н., проф. Калайда М. Л
Согласована	Учебно-методический совет ИТЭ	30.05.2023	9	_____ Директор, к.т.н., доц. Гапоненко С.О.
Одобрена	Ученый совет ИТЭ	30.05.2023	9	_____ Директор, к.т.н., доц. Гапоненко С.О.

1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенции, необходимой для использования немецкого языка в учебной, научной и профессиональной деятельности

Задачами дисциплины являются:

1) формировать у студентов способность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;

2) развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.

3) усвоить лексический минимум в объеме 1500 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;

4) использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;

5) приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;

6) научиться грамотно строить высказывание на немецком языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;

7) приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии, презентации.

Компетенции и индикаторы, формируемые у обучающихся:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора
УК-4 – Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 – Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

2. Место дисциплины в структуре ОП

Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др. Выполнение и защита выпускной квалификационной работы.

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего ЗЕ	Всего часов	Семестр	
			1	2
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	8	288	108	180
КОНТАКТНАЯ РАБОТА*	-	160	56	104
АУДИТОРНАЯ РАБОТА	3,89	140	50	90
Лекции	-	-	-	-
Практические (семинарские) занятия	3,89	140	50	90
Лабораторные работы	-	-	-	-
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ	4,11	148	58	90
Проработка учебного материала	3,11	112	58	54
Курсовой проект	-	-	-	-
Курсовая работа	-	-	-	-
Подготовка к промежуточной аттестации	1	0	0	36
Промежуточная аттестация:			3	Э

3.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и видам занятий

Разделы дисциплины	Всего часов	Распределение трудоемкости по видам учебной работы				Формы и вид контроля	Индексы индикаторов формируемых компетенций
		лекции	лаб. раб.	пр. зан.	сам. раб.		
Раздел 1. Bekanntschaft	36			16	20	ТК1	УК 4.2
Раздел 2. Meine Familie	36			16	20	ТК2	УК 4.2
Раздел 3. In der Universität	36			18	18	ТК3	УК 4.2
Зачет	0				0	ОМ 1	УК 4.2
Итого за 1 семестр	108			50	58		
Раздел 4. Studentenleben	48			30	18	ТК3	УК 4.2
Раздел 5. Lieblingsbeschäftigungen	48			30	18	ТК4	УК 4.2
Раздел 6. Berufswahl	48			30	18	ТК6	УК 4.2
Экзамен	36				36	ОМ 2	УК 4.2
Итого за 2 семестр	180			90	90		УК 4.2
ИТОГО	288			140	148		

3.3. Содержание дисциплины

Раздел 1. Bekanntschaft

Тема 1. Wie heißen Sie?

Тема 2. Was sind Sie?

Тема 3. Woher kommen Sie?

Раздел 2. Meine Familie

Тема 1. Ich habe eine Familie

Тема 2. Was machen Ihre Eltern gern

Раздел 3. In der Universität

Тема 1. Meine Hochschule

Тема 2. Zu Hause

Раздел 4. Studentenleben

Тема 1. Mein Tagesprogramm

Тема 2. Wie spät ist es?

Раздел 5. Lieblingsbeschäftigungen

Тема 1. Was machen Sie gern?

Тема 2. Unsere Freizeit

Раздел 6. Berufswahl

Тема 1. Was wollen Sie werden?

Тема 2. Was studieren Sie?

3.4. Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Тема практических занятий
1	Лексика по теме. Порядок слов. Правила чтения. Спряжение слабых и вспомогательных глаголов
2	Лексика по теме. Возвратные глаголы. Личные и притяжательные местоимения
3	Лексика по теме. Образование множественного числа существительных. Предлоги дательного и винительного падежей.
4	Лексика по теме. Числительные. Императив.
5	Лексика по теме. Склонение прилагательных. Прошедшее время
6	Лексика по теме. Модальные глаголы. Будущее время.

3.5. Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

3.6. Курсовой проект /курсовая работа

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

4. Оценивание результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля и промежуточной аттестации, проводимых по балльно-рейтинговой системе (БРС).

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код	Код индикатор	Запланированные	Уровень сформированности индикатора компетенции
-----	---------------	-----------------	---

компетенции	а компетенции	результаты обучения по дисциплине	Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			от 85 до 100	от 70 до 84	от 55 до 69	от 0 до 54
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено			не зачтено
УК-4	УК 4.2	знать:				
		не менее 1500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента, а также грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	Имеет богатый лексический запас, хорошо знает правила сочетаемости и лексических единиц, не допускает ошибок. В полном объеме знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	Имеет хороший лексический запас, знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает 1-2 речевые ошибки	Имеет скудный лексический запас, недостаточно хорошо знает правила сочетаемости и лексических единиц, допускает более 3 ошибок в грамматических структурах, произношении и порядке слов	Не знает лексику изучаемого языка, не знает правил сочетаемости лексических единиц, более 5 фонетических, грамматических ошибок.
		уметь:				
		самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по	бегло, без фонетических ошибок читает оригинальные тексты по	хорошо читает оригинальные тексты, при извлечении информации допускает 1-2	затрудняется в извлечении информации из прочитанного текста	не умеет читать оригинальные тексты, не умеет извлекать необходимому

	специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию	специальности, умеет извлекать необходимую информацию	не грубые фонетические ошибки, не препятствующие общему пониманию текста		ю информацию
	владеть:				
	навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы, а также составлять аннотации и презентации на немецком языке	в полном объеме владеет навыками ведения беседы на иностранном языке и составляет аннотации и презентации	при переводе текстов допускает 1-2 ошибки, не препятствующие общему пониманию текстов и презентаций	затрудняется при переводе оригинальных текстов, допускает ошибки при ведении беседы и составлении аннотаций и презентаций	не способен перевести текст с иностранного языка, не владеет навыками ведения бесед, составления презентаций

Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедреразработчика.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Учебно-методическое обеспечение

5.1.1. Основная литература

1. 500 упражнений по грамматике немецкого языка : учебное пособие / А. В. Овчинникова, А. Ф. Овчинников. - 3-е изд., испр. - М. : КДУ, 2007 - 320 с. - ISBN 5982272124 - Текст : непосредственный.
2. Немецкий язык. Deutsch. A1-A2 : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры по дисциплине "Немецкий язык" / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина ; ред. А. Ф. Зиновьева. - М. : Юрайт, 2017 - 354 с. : цв. ил. - (Бакалавр. Магистр). - ISBN 978-5-534-00969-9. - Текст : непосредственный.
3. Немецкий язык для студентов технических вузов : учебное пособие / В. Д. Степанов; под ред. И. В. Козыревой. - 2-е изд., испр. - М. : Высш. шк., 2005 — 320 с.
4. Маркова Т. Немецкий язык. Практикум синтерактивными задания : учебное пособие /Маркова Т., С. — Москва : Русайнс, 2021 — 156с. — ISBN 978-5-4365-7635-0. — URL:<https://book.ru/book/941587> (дата обращения: 06.03.2023). — Текст : электронный.
5. Гайвоненко Т. Немецкий язык для технических вузов : учебник / Гайвоненко Т., Ф., Басова Н., В., Ватлина Л., И., Тимошенко В., Я., Шупляк Л.В. — Москва : КноРус, 2022 — 510 с. — ISBN 978-5-406-10092-9. —

URL:<https://book.ru/book/944160> (дата обращения: 06.03.2023). — Текст : электронный.

6. Олейник, О. В. Практический курс немецкого языка : учебно-методическое пособие / О. В. Олейник. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 134 с. — ISBN 978-5-9765-3435-3. — Текст: электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/97161> (дата обращения: 03.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Немецкий язык. Устные темы для студентов начального уровня: учебно-методическое пособие по дисциплине "Иностранный язык" / Е. М. Трухина, Л. В. Мамина. - Казань : КГЭУ, 2012. - 52 с. - Текст : непосредственный.

2. Кравченко, А. П. Немецкий язык для бакалавров: учебное пособие / А. П. Кравченко. — Ростов-на-Дону : Феникс, 2013 — 413 с. — ISBN 978-5-222-20808-3. — Текст : электронный // Лань :электронно-библиотечная система. — URL:<https://e.lanbook.com/book/70272> (дата обращения: 03.03.2023). — Режим доступа: для авториз. Пользователей.

3. Алексеева, Н. П. Немецкий язык : учебное пособие / Н. П. Алексеева. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 184 с. — ISBN 978-5-9765-1496-6.— Текст: электронный// Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/125310> (дата обращения: 06.03.2023). — Режим доступа: для авториз. Пользователей.

4. Олейник, О. В. Деловой немецкий язык. Geschäftsdeutsch / Business-Deutsch : учебно-методическое пособие / О. В. Олейник. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 109 с. — ISBN 978-5-9765-3831-3.— Текст: электронный// Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/110565> (дата обращения: 03.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Петрова, Г. С. Немецкий язык. Словообразование. Грамматика : учебное пособие / Г. С. Петрова, Н. Л. Романова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 112 с. — ISBN 978-5-9765-1186-6.— Текст: электронный// Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/115885> (дата обращения: 03.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2. Информационное обеспечение

5.2.1. Электронные и интернет-ресурсы

Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
Немецкий язык в профессии	https://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=2450
Иностранный язык(немецкий)	https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1821

5.2.2. Профессиональные базы данных / Информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	http://window.edu.ru/	http://window.edu.ru/
2	eLIBRARY.RU	www.elibrary.ru	www.elibrary.ru

5.2.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Описание	Реквизиты подтверждающих документов
1	Windows 7 Профессиональная (Starter)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
2	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
3	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование учебной аудитории, специализированной лаборатории	Перечень необходимого оборудования и технических средств обучения
1	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивиду-альных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Специализированная учебная мебель, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран) и др.
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивиду-альных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	переносное оборудование ноутбук
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивиду-альных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	переносное оборудование ноутбук, телевизор

		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивиду-альных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	используется переносное оборудование ноутбук, телевизор
		Учебная аудитория	переносное оборудование ноутбук, телевизор
2	Самостоятельная работа	Компьютерный класс с выходом в Интернет В-600а	Специализированная учебная мебель на 30 посадочных мест, 30 компьютеров, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран), видеокамеры, программное обеспечение
		Читальный зал библиотеки	Специализированная мебель, компьютерная техника с возможностью выхода в Интернет и обеспечением доступа в ЭИОС, экран, мультимедийный проектор, программное обеспечение

7. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www//kgeu.ru](http://kgeu.ru). Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него,

говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;
- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;
- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;
- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;
- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;
- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

8. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися.

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза, демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);

- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);

- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

Гражданское и патриотическое воспитание:

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;

- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;

- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;

- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позволяющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

Духовно-нравственное воспитание:

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;

- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;

- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;

- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

Культурно-просветительское воспитание:

- формирование эстетической картины мира;

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;

- повышение познавательной активности обучающихся.

Научно-образовательное воспитание:

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;

- формирование умения получать знания;

- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области.

Вносимые изменения и утверждения на новый учебный год

№ п/п	№ раздела внесения изменений	Дата внесения изменений	Содержание изменений	«Согласовано» Зав. каф. реализующей дисциплину	«Согласовано» председатель УМК института (факультета), в состав которого входит выпускающая
1	2	3	4	5	6
1					
2					
3					

*Приложение к рабочей
программе дисциплины*



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное

учреждение высшего образования

«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

(ФГБОУ ВО «КГУ»)

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

по дисциплине

Б1.О.03 Иностранный язык

г. Казань, 2023

Оценочные материалы по дисциплине, предназначены для оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам достижения компетенций.

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля (ТК) и промежуточной аттестации, проводимых по балльно-рейтинговой системе (БРС).

1. Технологическая карта

Семестр _1__

Наименование раздела	Формы и вид контроля	Рейтинговые показатели							
		I текущий контроль	Дополнительные баллы к ТК1	II текущий контроль	Дополнительные баллы к ТК2	III текущий контроль	Дополнительные баллы к ТК3	Итого	Промежуточная аттестация
Раздел 1. «Bekanntschaft»	ТК1	15	0-15					15-30	15-30
Тест (Тест)		7						7	
Собеседование (Сбс)		8						8	
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)			0-15					15	
Раздел 2. «Meine Familie»	ТК2			15	0-15			15-30	15-30
Тест (Тест)				7				7	
Практическое задание (ПЗ): Чтение, перевод и реферирование текста.				8				8	
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)					0-15			15	
Раздел 3. «In der Universität»	ТК3					25	0-15	25-40	25-40
Тест (Тест)						10		10	
Подготовка и защита мультимедийных презентаций,						15		15	

докладов, рефератов.									
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)							0-15	15	
	ОМ								0-45
Задание промежуточной аттестации в устной форме									
Практическое задание (ПЗ): Чтение и перевод текста по специальности									0-15
Практическое задание (ПЗ): Реферирование текста по специальности									0-15
Собеседование (Сбс)									0-15
2 семестр									
Раздел 1 «»	ТК1	15	0-15					15-30	15-30
Тест (Тест)		7						7	
Собеседование (Сбс)		8						8	
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)			0-15					15	
Раздел 2 «»	ТК2			15	0-15			15-30	15-30
Тест (Тест)				7				7	
Практическое задание (ПЗ): Чтение, перевод и реферирование текста.				8				8	
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)					0-15			0-15	
Раздел 3 «»	ТК3					25	0-15	25-40	25-40
Тест (Тест)						10		10	
Подготовка и защита мультимедийных презентаций,						15		15	

докладов, рефератов.									
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)							15	25-40	
Итого									0-55
Промежуточная аттестация (экзамен)	ОМ							45	0-45
В устной форме по билетам									
Практическое задание (ПЗ): Чтение и перевод текста по специальности									0-15
Практическое задание (ПЗ): Реферирование текста по специальности									0-15
Собеседование (Сбс)									0-15

2. Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности индикатора компетенции			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			от 85 до 100	от 70 до 84	от 55 до 69	от 0 до 54
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено			не зачтено
УК-4	УК 4.2	<p>знать:</p> <p>не менее 1500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента, а также грамматические правила и</p>	<p>Имеет богатый лексический запас, хорошо знает правила сочетаемости и лексических единиц, не допускает ошибок. В полном объеме</p>	<p>Имеет хороший лексический запас, знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает 1-2 речевые ошибки</p>	<p>Имеет скудный лексический запас, недостаточное хорошо знает правила сочетаемости и лексических единиц, допускает более 3 ошибок</p>	<p>Не знает лексику изучаемого языка, не знает правил сочетаемости и лексических единиц, более 5 фонетических, грамматических ошибок.</p>

	<p>модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности</p>	<p>знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности</p>		<p>грамматических структурах, произношении и порядке слов</p>	
<p>уметь:</p>					
	<p>самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию</p>	<p>бегло, без фонетических ошибок читает оригинальные тексты по специальности, умеет извлекать необходимую информацию</p>	<p>хорошо читает оригинальные тексты, при извлечении информации допускает 1-2 не грубые фонетические ошибки, не препятствующие общему пониманию текста</p>	<p>затрудняется в извлечении информации из прочитанного текста</p>	<p>не умеет читать оригинальные тексты, не умеет извлекать необходимую информацию</p>
<p>владеть:</p>					
	<p>навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы, а также составлять аннотации и презентации на немецком языке</p>	<p>в полном объеме владеет навыками ведения беседы на иностранном языке и составляет аннотации и презентации</p>	<p>при переводе текстов допускает 1-2 ошибки, не препятствующие общему пониманию текстов и презентаций</p>	<p>затрудняется при переводе оригинальных текстов, допускает ошибки при ведении беседы и составлении аннотаций и презентаций</p>	<p>не способен перевести текст с иностранного языка, не владеет навыками ведения бесед, составления презентаций</p>

Оценивание в процессе промежуточной аттестации происходит исходя из принятой в КГЭУ балльной шкалы, согласно которой студент за свой итоговый ответ может получить **максимально 45 баллов**, при этом 35-45 баллов – **Оценка «Отлично»**

25 – 34 – **Оценка «Хорошо»**,
15- 24 – **Оценка «Удовлетворительно»**,
14 и ниже - **«неудовлетворительно»**:

Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык»

Баллы по видам деятельности (экзамен, промежуточная аттестация):

0-15 – **чтение**

Максимальное количество баллов - 15

0-15 – **перевод технического текста**

Грамматика – 5 баллов

Стилистика и лексическая наполняемость – 5 баллов

Максимальное количество баллов - 15

0-15 - **реферирование текста по специальности**

Выделение основной идеи текста – 2 балла

Изложение собственной точки зрения - 2 балла

Грамматическое оформление – 2 балла

Лексическая наполненность – 2 балла

Логика изложения – 2 балла

Максимальное количество баллов - 10

5-15 - **беседа по заданной теме**

Грамотность речи – 5 баллов

Логика высказывания, Соответствие коммуникативной ситуации – 5 баллов

Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 5 баллов

Максимальное количество баллов – **15**

При выставлении баллов за ответы на задания в билете учитываются следующие критерии:

1. Правильность выполнения практического(их) задания(ий)
2. Владение навыками, запланированными в рабочей программе дисциплины.
3. Владение лексико-грамматическими структурами и использование их при ответе.
4. Логичность и последовательность ответа.

От **35 до 45** баллов оценивается ответ, который показывает прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.

От **25 до 35** баллов оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение

монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается несколько неточностей в ответе.

От **20 до 25** баллов оценивается ответ, свидетельствующий, в основном, о знании явлений иностранного языка, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.

Максимальное количество баллов за экзамен - **45**

3. Перечень оценочных средств

Краткая характеристика оценочных средств, используемых при текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине:

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Описание оценочного средства
Мультимедийная презентация (МП)	Представление содержания учебного материала с использованием мультимедийных технологий	Тематика презентаций
Практическое задание (ПЗ)	Средство оценки умения применять полученные теоретические знания в практической ситуации. Задание направлено на оценивание компетенций по дисциплине, содержит четкую инструкцию по выполнению или алгоритм действий	Комплект задач и заданий
Реферат (Рфр)	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы	Темы рефератов
Собеседование (Сбс)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по разделам дисциплины
Тест (Тест)	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося	Комплект тестовых заданий
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ)	Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в	Комплект разноуровневых задач и заданий

	<p>рамках определенного раздела дисциплины;</p> <p>б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей;</p> <p>в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения</p>	
--	--	--

4. Перечень контрольных заданий или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Примеры заданий

Для текущего контроля ТК1:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1. Укажите тип предложения: Jetzt haben wir Ferien
а) предложение с прямым порядком слов; б) предложение с обратным порядком слов; в) вопросительное предложение
2. Укажите тип предложения: Die Ferien gefallen uns gut
а) предложение с прямым порядком слов; б) предложение с обратным порядком слов; в) вопросительное предложение
3. Преобразуйте
предложение с прямым порядком слов в предложение с обратным порядком слов.
Die Studenten lernen jetzt.
4. Преобразуйте предложение с прямым порядком слов в предложение с обратным порядком слов. Stefan und Jürgen studieren hier.
5. Преобразуйте повествовательное предложение в вопросительное. Hier studieren viele Studenten.
6. Вставьте вопросительное слово. ... studierst du?
7. Допишите глагол *haben* в правильной форме.
1. Wir ha... einen Computer.
8. Вставьте глагол *haben* или *sein* в правильной форме. Bitte, wo ... die Universität für Management?
9. Вставьте глагол в скобках в правильной форме.
Wir ... Deutsch. ... du auch Deutsch? (lernen).
10. Вставьте правильное окончание глагола. Mein Freund studier... Journalistik. Er freu... sich darüber.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Собеседование (Сбс)

Вопросы к собеседованию.

1. Wie heißen Sie?

2. Woher kommen Sie?
3. Was sind Sie?
4. Wie alt sind Sie?
5. Wie heißt Ihr Freund?
6. Was ist Ihr Freund?
7. Woher kommt Ihr Freund?
8. Wie alt ist Ihre Freundin?
9. Wie heißt Ihre Freundin?
10. Was ist Ihre Freundin?

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)

Примеры заданий

1. Расскажите о правилах чтения немецких дифтонгов.
2. Расскажите о правилах чтения сочетаний немецких согласных.
3. Расскажите о прямом порядке слов немецкого предложения.
4. Каков порядок слов общего вопроса в немецком языке?
5. Задайте как можно больше вопросов своему другу.
6. Выполните упражнение: Вставьте глаголы, данные в скобках, в правильной форме: 1. ... Sie bitte (entschuldigen)! 2. Er ... Computer. Und was ... diese Firma? (verkaufen). 3. Klaudia ... sich sehr ... (dudichauch?) (freuen). 4. Dieter ... seine Großeltern in Kiel. ... Sie die Eltern gern? (besuchen). 5. Ihr ... jetzt die Uni (besuchen). 6. Ihr ... jetzt in Moskau. Hier ... viele Studenten. (leben). 7. Die Studenten ... hier verschiedene Berufe. Was ... du? Und was ... unser Freund? (studieren).
7. Выполните упражнение: Переведите на немецкий язык. 1. Сегодня приду в университет. 2. Что ты здесь делаешь? 3. Она совсем хорошо говорит по-немецки. 4. Ты учишься в школе или в вузе? 5. Здесь студенты обучаются различным профессиям. 6. Что продаёт эта фирма? 7. Мы навещаем сейчас Сабину. 8. Эмма говорит по-русски и по-немецки. 9. Она живёт недалеко от Москвы. 10. Вы с удовольствием навещаете родителей?
8. Вставьте притяжательные местоимения. 1. Ich habe einen Freund. ... Freund heißt Dieter. 2. Unser Vater liest eine Zeitung. ... Zeitung ist interessant. 3. Diese Firma verkauft Computers. ... Computers sind gut. 4. Herr und Frau Braun haben vier Kinder. ... Kinder besuchen ein Gymnasium. 5. Marion hat einen Bruder. ... Bruder ist Student.
9. Вставьте правильное окончание глагола. 1. Mein Freund studier... Journalistik. Er freu... sich darüber. 2. Sie arbeit... in diesem Institut. 3. Die Studentenschreib... richtig. 4. Die Schülerin antwort... gut. 5. Was frag... ihr? 10. Вставьте глаголы *sprechen* или *sagen*. 1. ... Sie Deutsch? — Ich ... Deutsch noch sehr schlecht. 2. Was

... dein Freund? 3. Wir fragen unseren Kollegen nach der AdressederFirma.Er...unsdas.4.Sie...sehrschnell(быстро)...Siebittelangsam(медленно) ! 5.WowohnenSie? ...Siees bitte!

Для текущего контроля ТК2:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1. Выберите правильный вариант.

Ihr interessiert... für Literatur.

a) sich b) euch c) dich

2. Выберите правильный вариант.

Wir setzen... gleich an den Tisch!

a) sich b) mich c) uns

3. Преобразуйте повествовательное предложение в вопросительное.
RobertaerholtsichjetztimSanatorium.

4.

Преобразуйте предложение с прямым порядком слов в предложение с обратным порядком слов.

Er freut sich immer auf die Ferien.

5. Вставьте личное местоимение.

... unterhalten uns lustig.

6.

Поставьте вопрос во 2-

лице ед. числа, используя вопросительное слово, данное в скобках.

Ich erhole mich zu Hause. (Wo?)

7.

Поставьте вопрос

3-

лице ед. числа, используя вопросительные слова, данные в скобках.

Ich unterhalte mich mit meinen Freunden. (Mit wem?)

8. Вставьте местоимения *Sie* или *sie*.

Dima und Manfred sind Freunde, jetzt sind ... Studenten.

9. Вставьте личное местоимение.

Hier liegt unsere Universität... ist gut.

t.

10. Употребите подлежащее в единственном числе

. Die Kinder helfen der Mutter mit Vergnügen.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Практическое задание (ПЗ): Чтение, перевод и реферирование текста.

Прочитайте, переведите и подготовьте реферат текста:

Zuerst Familie Pfeffergehört die Großeltern, Opa und Oma, die Eltern, Vati und Mutti, sowie drei Kinder. Sie heißen Gabi, Lutz und Klaus. Gabi ist Studentin. Sie studiert Personalmanagement. Ihr Studium gefällt ihr gut.

Lutz ist Schüler. Er besucht die Schule gern. Lutz ist sehr fleißig, er macht immer seine Hausaufgaben. Darum bekommt er in der Schule gute Noten, und die Lehrer loben ihn für seinen Fleiß. Lutz ist sehr begabt. Er interessiert sich für Fremdsprachen. Er liest und spricht schon Englisch. Mit seinen Freunden spricht er in der Englischstunde nur Englisch.

Klaus ist noch klein. Er besucht die Schule noch nicht, er bleibt zu Hause mit seinen Großeltern. Auch lernt er Englisch. Die Mutter liest ihm oft englische Märchen, und Klaus versteht sie. Klaus ist auch musikalisch. Er und seine Mutter singen oft lustige Lieder. Die ganze Familie hört mit Vergnügen zu.

Die Familie hat viele Verwandte: Das sind Vaters Schwester und Mutters Bruder. Der Onkel und die Tante sind verheiratet und haben auch Kinder. Sie wohnen in derselben Stadt. Sie besuchen ihre Neffen und ihre Nichte ziemlich oft. Manchmal kommen sie mit ihren Kindern zusammen. Dann spielen kleine Kusinen und Vetter lustig.

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

Примеры заданий:

1. Подготовьте диалог с другом о семье.
2. Подготовьте рассказ о своей семье.
3. Подготовьте вопросы другу о его семье.
4. Измените по лицам и числам возвратное местоимение *sich*.
5. Измените по родам притяжательное местоимение *mein*.
6. Выполните упражнение. Вставьте местоимения *er, sie* или *ies*. Переведите их на русский язык.
1. Das ist ein Haus. ... ist groß.
2. Das sind Manfred und Monika. Sie ... ist groß, und ... ist klein.
3. Ich lerne die deutsche Sprache. ... ist schwierig.
4. Moskau ist meine Heimatstadt. ... ist alt.
5. Hier steht ein Museum. ... ist interessant.
7. Выполните упражнение. Вставьте глаголы *kennen* или *wissen*.
1. ... du diese Schülerin? Ja, ich ... sie gut.
2. Diese Fremdsprache ist schwierig. — Ja, ich ... das.
3. Mein Opa ... viel. Er hilft mir oft.
4. Meine Schwester ... diese Fremdsprache gut. Sie hilft mir oft.
5. Wir ..., sie ... diese Firma.
8. Переведите на немецкий язык.
1. Я хорошо знаю этот музей. Он интересный.
2. У Марион в воскресенье день рождения. Ты знаешь это?
3. Ты знаешь этот фильм? — Да, я хорошо его знаю. Он весёлый.
4. Ты поможешь мне? — Нет, я плохо знаю этот язык.
5. Ты знаешь эту семью? — Не очень хорошо. Я знаю, они живут недалеко.
9. Соедините по смыслу две части предложения.

Meine Großeltern sind... Sie wohnen	... eine Katze und einen Hund.
jetzt in ... Jetzt arbeiten sie...	... Mitzi und Rolf.
Die Großeltern haben... Die Tiere heißen	... gern.
... Sie spielen...	... Leipzig.
	... Rentner.
	... nicht.

10. Вставьте, где это необходимо, окончания местоимений.

1. Wie heißt dein... Bruder? 2. Ist es sein... Mutter? 3. Unser... Universität ist groß. 4. Wem hilft dein... Schwester. 5. Arbeitet er... Eltern?

Для текущего контроля ТКЗ:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1. Раскройте скобки и поставьте существительное в нужном падеже.

Er besucht (seine Eltern)

2. Поставьте выделенное существительное в единственное число.

Wir helfen den **Schülern**.

3. Вставьте вопросительное слово.

... kommst du? — Am Nachmittag.

4. Вставьте правильное окончание.

Wir legen unsere Bücher auf d... Tisch.

5. Вставьте предлоги.

Die Studentinnen nehmen die Bücher... Bibliothek oder Arbeit

en

... Lesesaal.

6. Вставьте предлог.

Warum liegt das Buch ... (der Tisch)?

7. Подберите предлог по смыслу.

... dieser Stadt gibt es viele Museen.

8. Подберите предлог по смыслу.

... dieser Stadt und Moskau fährt ein Bus.

9. Выберите правильный вариант.

Ich hänge die Lampe....

a) über dem Tisch b) über den Tisch c) zwischen den Fenstern

10. Выберите правильный вариант.

Die Studentinnen schreiben die Wörter

....

a) in ihren Heften b) an der Tafel c) an die Tafel

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания

результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.

Темы презентаций.

1. Meine Hochschule.
2. Wo liegt meine Universität.
3. Wo arbeiten die Absolventen der Universität.
4. Was steht den Studenten und Aspiranten zur Verfügung.
5. Die Gebäuden unserer Universität.
6. Im Lesesaal oder zu Hause?
7. Mein Zimmer.
8. Unser Studentenheim.
9. Meine Nachbarn.
10. Im Deutschunterricht.

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

Примеры заданий:

1. Подготовьте сообщение о своем университете.
2. Выучите правила образования множественного числа существительных.
3. Выучите предлоги места.
4. Подготовьте рассказ о своей комнате по рисунку.
5. Вставьте, где необходимо, определённый артикль в нужном падеже.
 1. Der offizielle Name von ...Holland ist ...Niederlande.
 2. In ... Vereinigten Staaten leben 250 Millionen Menschen.
 3. Die Hauptstadt von ... Vereinigten Staaten ist ... Washington.
 4. ... Rom ist die Hauptstadt von ... Italien.
 5. ... alte Sophia ist die Hauptstadt von ... Bulgarien.
6. Переведите на немецкий язык.
 1. В сентябре студенты приходят в университет.
 2. Мы работаем в читальном зале.
 3. Эта аудитория находится между библиотекой и нашей кафедрой.
 4. Наш университет расположен напротив станции метро.
 5. Книжный шкаф стоит в углу рядом с письменным столом.
7. Вставьте нужный предлог (с артиклем).
 1. Wann bist du frei? (... Juli, ... Sonntag).
 2. Wann haben Sie eine Deutschstunde? (... Morgen, ... Montag, ... dieser Woche, ... diesem Semester).
 3. Wann haben Sie Prüfungen? (... Januar, ... Juni, ... Freitag, ... Nachmittag).
 4. Wann besuchst du deine Großeltern? (... Sonntag, ... Abend, ... Sommer, ... nächsten Jahr).
8. Составьте мини-диалоги. Расскажите, что люди делают в этих помещениях. Was machen die Menschen in...?—
In einem (einer)... (die Bibliothek, das Schlafzimmer, der Arbeitszimmer, der Computerraum, das Esszimmer...)

9. Вставьте соответствующие глаголы *legen, liegen, stellen, stehen, setzen, sitzen, hängen*.

1. Oma ... das Kind auf einen Stuhl. Das Kind ... ruhig. 2. Wo sind die Kinder? — Karin ... am Fenster und liest ein Buch, Liesel und Jana ... auf dem Teppich und spielen. 3. Ich ... ihre Fotos über den Tisch. Sie ... an der Wand rechts. 4. Wo ... deine Universität? 5. Die Studenten ... viele Fragen an den Lehrer.

10. Ответьте на вопросы.

1. Ich hänge das Foto an die Wand. Wo hängt das Foto? 2. Thomas hängt die Wandlampe über den Schreibtisch. Wo hängt die Wandlampe? 3. Ich lege das Heft in den Schreibtisch. Wo liegt das Heft? 4. Ich stelle den Tisch an das Fenster. Wo steht der Tisch? 5.

Ich lege die Zeitung unter die Hefte. Wo liegt die Zeitung?

Задание промежуточной аттестации в устной форме

Зачет 1 семестра

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

1. Практическое задание (ПЗ): Чтение и перевод текста по специальности

Прочитайте и переведите текст

In Lübeck, in der Mengstraße, liegt ein Haus. Dieses Haus kennen alle Menschen in der Stadt. Im XIX. Jahrhundert ist in diesem Haus Wohnung und Kontor von Vater und Großvater Mann. Der Vater ist Großkaufmann und Senator. Er hat drei Söhne: Heinrich, Thomas und Klaus. Heinrich Mann studiert in Berlin. Dann fährt er nach Italien, später lebt er in München und in Berlin. Er schreibt hier seine Bücher. Das Thema seiner Novellen und Romane ist Liebe und Kunst, Krieg und Geschäft, Satire und Drama. Im Film nach seinem Roman „Professor Unrat“ spielt Marlene Dietrich. 1921 wird Heinrich Mann Mitglied der Preußischen Akademie der Künste in Berlin und 1931 Präsident der Sektion für Dichtung dieser Akademie. Nach 1933 emigriert er nach Amerika und lebt in Kalifornien.

Sein Bruder Thomas ist vier Jahre jünger. 1900 schreibt er seinen ersten Roman „Buddenbrooks“. Dieser Familienroman bringt ihm viel Erfolg, 1929 bekommt Thomas Mann für diesen Roman den Nobelpreis. Bekannt sind auch seine Novellen und Romane „Lotte in Weimar“ und „Doktor Faustus“. 1933 emigriert

Thomas Mann zuerst in die Schweiz und später nach Amerika. Er lebt wie sein Bruder auch in Kalifornien. Hier beendet er seine Tetralogie

„Joseph und seine Brüder“.

2. Практическое задание (ПЗ): Реферирование текста по специальности.

Подготовьте реферат текста.

Предлагаемые тексты подбираются в соответствии с направлением подготовки студента.

3. Собеседование (Сбс).

Примеры вопросов к собеседованию.

1. Erzählen Sie über Ihre Universität.
2. Beschreiben Sie Ihr Zimmer.

3. Wie groß ist Ihre Familie?
4. Was sind Ihre Eltern?
5. Haben Sie Geschwister?
6. Wie finden Sie Ihre Universität?
7. Was ist Ihre Familie für Sie?
8. Warum ist Ihr Zimmer gemütlich?
9. Was machen Sie an der Universität?
10. Haben Sie Großeltern?

2 семестр

Для текущего контроля ТК1:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1. Вставьте предлог, руководствуясь временем, указанным в скобках.
Es ist 20 Minuten... eins (12.40).
2. Вставьте предлог, руководствуясь временем, указанным в скобках.
Die Uhr zeigt 25 Minuten... zehn (10.25).
3. Вставьте по смыслу существительные *die Uhr* или *die Stunde*.
Ich stehe um 6... auf.
4. Вставьте по смыслу существительные *die Uhr* или *die Stunde*.
Eine... bin ich zu Hause, um 7... fahre ich ins Institut.
5. Ответьте на вопрос отрицательно.
Ist das eine Zeitung?
6. Ответьте на вопрос отрицательно.
Hast du Geld?
7. Раскройте скобки, употребив слов в дательном падеже.
Ich gebe... (die Kundin) das Geld.
8. Раскройте скобки, употребив слов в дательном падеже.
Der Dekan gibt... (wir) Zeugnisse.
9. Вставьте предлоги дательного падежа.
Wir waren... Familie Müller... Besuch.
10. Вставьте предлоги дательного падежа.
... Universität geht Anton... Hause.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Собеседование (Сбс)

Вопросы к собеседованию.

1. Wie ist Ihr Tagesprogramm?
2. Was machen Sie am Morgen?

3. Was machen Sie am Abend?
4. Wie verbringen Sie Ihre freie Zeit?
5. Wie verbringen Sie die Wochenende?
6. Wie ist Ihr Studentenleben?
7. Wie sind Ihre Wochentage?
8. Wo und wann essen Sie zu Mittag?
9. Um wieviel Uhr frühstücken Sie?
10. Wie spät ist es?

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

Примеры заданий:

1. Подготовьте рассказ о своем рабочем дне.
2. Подготовьте рассказ о рабочем дне своего друга.
3. Подготовьте диалог с другом о выходных днях.
4. Расспросите своего друга о распорядке дня.
5. Выучите счет до тысячи.
6. Выучите обозначение времени на немецком языке.
7. Вставьте предлоги дательного падежа: *aufßer, bei, aus, entgegen, gegenüber, nach, von, zu, mit, seit*, а где необходимо артикль.
 1. Wir waren.....Familie Müller...Besuch.
 2. Alle fahren in den Urlaub, ... Schwester.
 3. Mein Haus liegt...Park...
 4. Martin wohnt.....Eltern.
 5. Ich mache die Hausaufgaben.....Freund zusammen.
8. *Kein, nein или nicht?*
 1. Ich habe...Lust.
 2. Klaus kommt...pünktlich.
 3. Mein Großvater arbeitet et... mehr.
 4. Wie geht's dir?—...besonders.
 5. Ich habe...Angst.
9. Переведите на русский язык, обращая внимание на отрицания.
 1. Er kommt nicht.
 2. Er kommt nicht heute.
 3. Er liest nicht.
 4. Sie wohnt nicht hier.
 5. Er ist nicht in Bonn.
 6. Kennst du diesen Mann?— Nein, ich kenne ihn nicht.
 7. Möchten Sie ein Bier?— Nein, ich trinke kein Bier.
10. Переведите текст на немецкий язык.
 Я встаю очень рано, проветриваю комнату и делаю зарядку. Мой папа встаёт ещё раньше. В половине девятого он выходит из дома. Моя мать встаёт в половине седьмого. Она кипятит чай, накрывает на стол. После завтрака она моет посуду. После работы отец идёт за покупками. Мой брат убирает каждый день комнату. Вечером вся семья ужинает или смотрит телевизор. В субботу мы пойдём в кино или театр. Перед сном мы с братом совершаем небольшую прогулку. После работы мои родители отдыхают: они читают газеты и смотрят телевизор. Ровно в 11 часов они ложатся спать, я ложусь спать в половине двенадцатого.

Для текущего контроля ТК2:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1. Замените выделенное существительное личным местоимением.
Meine Schwester macht die Hausaufgaben. Sie macht *die Hausaufgaben* am Abend.
2. Замените выделенное существительное личным местоимением.
Wow! *Wählst du die Fachliteratur?*—Ich wähle *die Fachliteratur* in der Bibliothek.
3. Раскрой скобки, поставь те существительные в правильном падеже
Durch (mein Vetter) bekomme ich Zeitungen und Zeitschriften für (meine Arbeit).
4. Раскрой скобки, поставь те существительные в правильном падеже.
Sie fährt jetzt nach München ohne (ihr Sohn).
5. Раскрой скобки, поставь те существительные в правильном падеже.
Wir fahren mit dem Bus bis (der Park) und gehen dann durch (dieser Park) spazieren.
6. Вставьте правильный по смыслу предлог. Ich habe ... nächsten Montag frei.
7. Вставьте правильный по смыслу предлог. Stellen Sie die Stühle *die* Wand....
8. Вставьте правильный по смыслу предлог.
In der Pause stehen viele Studenten... ihren Lehrer, sie haben Fragen.
9. Выберите правильный вариант.
Paul kommt *punkt* ... 7 Uhr.
a) in b) um c) gegen
10. Выберите правильный вариант.
Das Auto steht ... dem Haus.
a) um b) gegen c) hinter

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Практическое задание (ПЗ): Чтение, перевод и реферирование текста.

Прочитайте, переведите и подготовьте реферат текста

Menschen haben verschiedene Interessen und verschiedene Hobbys. Viele Menschen treiben Sport, sammeln ungewöhnliche Sachen: Steine, Parfüme, seltene alte Kunstgegenstände. Lustiges Foto, originelles Buch, neues Auto, exotisches Tier, exotisches Essen, das bekommen verschiedene Menschen mit Vergnügen. Über Geschmack lässt sich nicht streiten. Bernard Shaw sagt: „Glücklich ist der Mann, der von seinem Hobby leben kann.“ Ich habe vielseitige Interessen. Schöne Literatur, gute moderne oder klassische Musik, englische und deutsche Sprache. Es gibt so viel Interessantes in der Welt!

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

1. Переведите на немецкий язык.
 1. Вечером у нас есть время для книги и музыки.
 2. Благодаря Интернету мы получаем много информации.
 3. Эмиль приходит домой около 6 часов.
 4. Мы идём по улице вдоль домов.
 5. Ты понимаешь этот текст без словаря?
2. Раскрой скобки и переведи текст.

Petra ist Studentin des (института социологии). Sie macht jetzt eine Belegarbeit. (Для этой работы) braucht sie viele Informationen. Sie bekommt die Information (через Интернет). Aber Petra findet dort nicht alles. Sie braucht noch einige Zeitschriften. (Без них) ist die Arbeit nicht möglich. Darum geht Petra (в библиотеку). Die Bibliothek beginnt ihre Arbeit (в 10 часов) morgens und funktioniert (до 6 часов) abends. (В библиотеке) gibt es viele Bücher und Zeitschriften (по её профессии). Sie stehen und liegen (на книжных стеллажах). Petra geht (вдоль стеллажей) und wählt notwendige Literatur. Sie bleibt (в библиотеке) (до вечера). (Около 6 часов) verlässt Petra den Lesesaal und fährt nach Hause. Jetzt hat sie alles (für ihre Arbeit).

3.

Дайте краткий ответ, используя в ответах предлоги, требующие винительного падежа.

1. Für wem sind diese Bücher?
2. Ohne wen gehen Sie in den Park?
3. Gehst du den Park entlang?—Nein,....
4. Bekommst du die Information durch die Zeitungen?—Nein,....
5. Geht der Bus bis den Goetheplatz?—Nein,....
4. Подготовьте рассказ о своих хобби
5. Расскажите о любимых занятиях своих друзей
6. Подготовьте высказывание о значении любимого дела в жизни человека.
7. Раскройте скобки, поставьте существительные в правильном падеже.
 1. Durch (mein Vetter) bekomme ich Zeitungen und Zeitschriften für (meine Arbeit).
 2. Sie fährt jetzt nach München ohne (ihr Sohn).
 3. Wir fahren mit dem Bus bis (der Park) und gehen dann durch (dieser Park) spazieren.
 4. Hast du etwas gegen (dieser Vorschlag)?
8. Bauen Sie die Sätze mit *Genitiv*. Die erstgenannte Person ist immer das Subjekt.
 1. verlieren, Klaus, sein Vater, das Geld; 2. die Touristen, die Reise, Deutschland, besuchen, während, viele Städte; 3. kaufen, Herr Holger, mein Bruder, das Auto; 4. Dieses Museum, außerhalb, die Stadt, liegen; 5. Das Auto, kaputt sein, eine Havarie, wegen.
9. Setzen Sie richtige Präpositionen ein.
 1. Der Student kommt ... der Ferien in die Bibliothek.
 2. Rina schickt den Eltern ... des Briefes ein Telegramm zum Feiertag.
 3. Ich arbeite auch ... der Ferien.
 4. Der Aspirant möchte mit dem Professor ... seiner Dissertationsarbeit sprechen.
 5. Unsere Uni liegt ... der Metro-Station.
10. Ergänzen Sie die Sätze.
 1. Während (die Reise) lernen wir viele neue Städte (Deutschland).
 2. Trotz (der Regen) gehen meine Freunde spazieren.
 3. Ich habe für dich ein Geschenk anlässlich (der Valentinstag).
 4. Gerhard studiert außerhalb (seiner Heimatstadt).
 5. Dieses Museum liegt unweit (das Stadtzentrum).

Для текущего контроля ТКЗ:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1. Выберите нужную форму глагола:
Ich ... in die Apotheke gehen und Aspirin kaufen.
a) soll c) sollst
b) sollte d) sollt
2. Выберите нужную форму глагола:
Die Kinder ... schon schlafen gehen.
a) soll c) sollt
b) sollen d) sollst
3. Выберите нужную форму глагола:
Wir ... heute noch unseren kranken Freund besuchen.
a) muss c) müssen
b) musst d) muess
4. Выберите нужную форму глагола:
Ich ... die Tante um 10 Uhr vom Bahnhof abholen.
a) muss c) müssen
b) musst d) muess
5. Выберите нужную форму глагола:
Am Wochenende ... die Familie auf die Datscha fahren.
a) können c) kann
b) kannst d) könnt
6. Вставьте на место пропуска модальный глагол dürfen в нужной форме:
In der Stunde ... die Studenten nicht sprechen.
7. Образуйте от глагола Partizip II: fragen
8. Образуйте от глагола Partizip I: fahren
9. Раскройте скобки и употребите прилагательное в превосходной степени.
Meine Mutter steht ... (früh) auf.
10. Раскройте скобки и употребите прилагательное в превосходной степени.
Im Winter ist das Wetter ... (kalt).

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.

Темы презентаций.

1. Mein zukünftiger Beruf.
2. Der Beruf der Zukunft.
3. Der beste in dem Beruf in Deutschland.
4. Der beste in dem Beruf in Russland.
5. Berühmte Leute Deutschlands.
6. Die Nobelpreisträger.
7. Meine Heimatstadt.
8. Ich werde Ingenieur.

9. Meine Lieblingsbeschäftigungen.

10. Welche Berufe wählen wir.

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

1. Составьте предложения по образцу: Die Jacke, der Mantel, warm. — Die Jacke ist so warm wie der Mantel.

1. Mein Vater, der Vater meiner Freundin, alt. 2. Der Abend, der Morgen, kalt. 3. Dieser Vortrag, jener Vortrag, interessant. 4. Das Englisch, das Deutsch, leicht. 5. Dieser Weg, jener Weg, lang

2. Прочитайте текст. Перескажите его.

Eine sehr alte Geschichte

Zu einem alten Araber kamen drei junge Leute und sagten ihm: „Unser Vater ist gestorben. Er hat uns siebzehn Kamele hinterlassen und im Testament verfügt, dass der Älteste eine Hälfte, der Zweite ein Drittel und der Jüngste ein Neuntel der Kamele bekommen soll. Aber jetzt fällt uns die Teilung schwer. Übernimm du die Entscheidung!“ Der Araber dachte nach und sagte: „Wie ich es sehe, habt ihr, ein Kamel zu wenig, um richtig teilen zu können. Ich habe selbst nur ein einziges Kamel, aber es steht euch zur Verfügung. Nehmt es und teilt dann. Und bringt mir nur, was übrig bleibt.“ Die Brüder bedankten sich für solchen Freundschaftsdienst, nahmen das Kamel mit und teilten die achtzehn Kamele nun so, dass der Älteste die Hälfte, das sind neun, der Zweite ein Drittel, das sind sechs, und der Jüngste — ein Neuntel, das sind zwei Kamele, bekam. Als sie ihre Kamele zur Seite geführt hatten, blieb ein Kamel zu ihrem Erstaunen übrig. Dieses brachten sie ihrem alten Freund zurück.

(nach Bertolt Brecht)

3. Ответьте на вопросы.

Können Sie die Begriffe „Beruf“ und „Berufung“ definieren? Sind sie Synonyme? Ob Sie immer übereinstimmen? Und welche Folgen hat das für den Menschen?

4. Viel Geld, viel Freizeit, eine interessante Arbeit, gute Karrierechancen und nette Kollegen möchte natürlich jeder gerne haben. Aber alles zusammen, das gibt es selten. Was ist für Sie besonders wichtig bei der Berufswahl? Begründen Sie Ihre Position!

5. Найдите лишнее слово в ряду.

Gitarre, Klavier, Musiker, Artikel, Kunst

Manager, Musiker, Passagier, Wirtschaftler, Kunstmaler

Artikel, Zeitung, Entscheidung, Zeitschrift, Leser

Datscha, Ausstellung, Wohnung, Haus, Internat

Bildergalerie, Museum, Ausstellung, Theater, Lieblingsmaler

6. Вставьте модальные глаголы *können* или *müssen*.

1. Herr Sommer... morgens nach Köln fahren, denn er arbeitet in Köln und wohnt in Trier.

2. Frau Streck... heute leider nicht ins Kino gehen. Sie hat Besuch und... kochen.

3. Petra... die Wohnung nicht nehmen. Denn 560 Euro... sie nicht bezahlen.

4. Willi Brand ist Kellner. Er... schon um sechs Uhr aufstehen. Sonst... ersich verspäten. 5.

Gerd hat heute frei. Er... nicht um sieben Uhr aufstehen. Er... bis zehn Uhr schlafen.

7. Подготовьте высказывание о своей будущей профессии.

8. Поговорите с другом о выборе профессии.

9. Подготовьте список востребованных профессий.
10. Объясните разницу между Beruf и Berufung.

Для промежуточной аттестации.

Экзамен. Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Примеры экзаменационных билетов:

Билет 1.

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Bei einem Flugzeugabsturz in Äthiopien am Sonntag 10. März 2019 sind 157 Passagiere um ihr Leben gekommen. Die Boeing 737 MAX-8 der Ethiopian Airlines startete am Morgen um 5:36 Uhr Ortszeit. Der unmittelbar folgende Flugverlauf wies eine ungewöhnlich hohe Geschwindigkeitsentwicklung kurze Zeit nach dem Start auf. Um 5:41 Uhr war das Flugzeug nicht mehr auf dem Radar zu orten. Zuvor hatte der Pilot die Erlaubnis erhalten, zum Flughafen zurückzukehren. Bei dem Unfall starben alle 157 Insassen des Flugzeugs. Die äthiopische Fluggesellschaft gab bekannt, dass es Menschen aus 35 Ländern waren, die ums Leben kamen. Darunter sollen nach ersten Erkenntnissen auch 19 Mitarbeiter der UN-Umweltkonferenz sein. Die Identifizierung der Opfer hat bereits am Sonntag begonnen. Besorgniserregend ist die Serie von Abstürzen bei diesem Flugzeugtyp. Zuletzt stürzte im Oktober 2018 eine Boeing 737 MAX-8 in Indonesien ab.

2. Stellen Sie sich vor.

Билет 2

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Das Wesen des elektrischen Stromes

Über das Wesen des elektrischen Stromes kann man nur durch seinen Wirkungen und Erscheinungen erfahren. Diese Wirkungen ordnen sich in drei Gruppen: Wärmewirkung, chemische Wirkung und magnetische Wirkung. Man kann auch behaupten, dass diese drei Arten der Wirkungen immer gemeinsam auftreten. Wir wissen schon seit langem, dass Atom aus Atomkern und Elektronenhülle besteht. Im Kern „sitzen“ positive Elektrizitätsteilchen Protonen und ungeladene Elementarteilchen Neutronen. Um den Kern bewegen sich auf bestimmten Bahnen Elektronen. Die positive und negative Teilchen ziehen sich gegenseitig an. So entsteht eine Spannung. Diese Spannung ist die Ursache des elektrischen Stromes. In Körper mit vielen freien Elektronen fließt der Strom besser. Diese Körper bezeichnet man als Leiter. Die besten Leiter sind Metalle und einige Gasen. Es gibt auch die Körper, die wenig freien Elektronen enthalten. Sie heißen Halbleiter oder Nichtleiter. Das sind Gummi, Glas, Papier und Kunststoffe.

2. Erzählen Sie über Ihre Universität.

Билет 3

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Der Begriff Informatik leitet sich vom Begriff „Information“ ab. Bei Informatik geht es grundsätzlich um die Erfassung, Verbreitung, Be- und Verarbeitung von Information. Dabei werden hauptsächlich technische Lösungen betrachtet, die Teilaufgaben des Gesamtprozesses übernehmen oder unterstützen können. Informatik ist die Wissenschaft, Technik und Anwendung der maschinellen Verarbeitung, Speicherung und Übertragung von Information. Die Beschäftigung mit

der Technik zur Verarbeitung von Informationen (Rechnertechnik, Technik des Programmierens) ist ein wichtiger Teil der Informatik. Zusätzlich spielt aber auch die Beschäftigung mit Informationen an sich eine Rolle (wo kommen sie her, wie kann man sie darstellen, wie können Menschen motiviert werden sie zu liefern, wie können Menschen damit umgehen). Hier gibt es enge Verbindungen zur Betriebswirtschaftslehre, Psychologie und Soziologie. Das Gebiet der Informatik ist sehr breit und wird deshalb in mehrere Teilgebiete untergliedert: Technische Informatik. Rechnerarchitektur. Dieser Bereich befasst sich mit der technischen Konstruktionen von Computern, also mit physikalischen Komponenten wie Prozessoren, Speicherchips, mit der Konstruktion von Peripheriegeräten und Geräten zur Realisierung von Netzkomponenten, z. B. Routers und Modems. Systemsoftware. Hier geht es um die Konzeption und Implementierung von Systemsoftware d. h. Hardware-naher und anwendungsunspezifischer Software, also Software zur Steuerung der technischen Hardware. Beispiele für Systemsoftware sind Betriebssysteme, Netzsoftware, Software zur Steuerung von Verteilten Systemen (Client/Server), Shells, Windowsmanager. Praktische Informatik. Dieser Bereich befasst sich mit der Programmierung ganz allgemein. Beispiele für Themen sind Programmiersprachen, Übersetzerbau, das Vorgehen bei der Softwareentwicklung (Software Engineering).

2. Erzählen Sie über Ihre Familie.

Билет 4

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Informationstechnik (kurz IT) ist ein Oberbegriff für die Informations- und Datenverarbeitung sowie für die dafür benötigte Hard- und Software. Häufig wird auch die englisch ausgesprochene Abkürzung IT verwendet. Der teils synonym verwendete Begriff Informationstechnologie kommt aus dem Englischen und ist eine Übersetzung des englischen Begriffes information technology, der die mit diesem Gebiet verbundene Technik und Technologie bezeichnet. Oftmals wird hier jedoch eine falsche Übersetzung benutzt. Die Informationstechnik stellt ein Bindeglied zwischen der klassischen Elektrotechnik und der (relativ jungen) Informatik dar. Das wird z. B. dadurch ersichtlich, dass sich viele elektrotechnische Fakultäten, Fachhochschulen und Abteilungen höherer Schulen (z. B. Höhere Technische Lehranstalten, HTLs) in „Informationstechnik“ oder zumindest in „Elektrotechnik und Informationstechnik“ bzw. „Informationstechnologie“, umbenennen. Der Informationstechnik nahe ist die Technische Informatik, die sich unter anderem mit Schaltnetzen und -werken sowie dem Aufbau und der Organisation von Computern beschäftigt. Aber auch die (Hardware-) Aspekte der Ausgabe- und Eingabegeräte, also klassische und zukünftige Mensch-Maschine-Schnittstellen (Human-Computer Interfaces), gehören in diesen Bereich. Digitale Signalverarbeitung und Kommunikationstechnik sind wiederum Grundlage für Rechnernetze. Das Zusammenwachsen von Informationstechnik, Telekommunikation und Unterhaltungselektronik wird daher auch oft als Informations- und Kommunikationstechnik (IuK) oder Informations- und Telekommunikationstechnik (ITK) bezeichnet. Entwicklungen der IT haben in den letzten Jahrzehnten viele Lebensbereiche verändert, so neben der Wirtschaft auch die Wissenschaft. Hierbei ist auch die Erforschung und Entwicklung der Mensch-Computer-Interaktion zunehmend relevant geworden.

2. Wo wohnen Sie?

Билет 5

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Biomasseheizwerke und Biomasseheizkraftwerke nutzen ganzjährig Biomasse, um Wärme und, bei Heizkraftwerken, auch Strom zu erzeugen. Neben Forstholz (Waldrestholz) und Industrierestholz als hauptsächlichem Brennstoff können auch landwirtschaftliche Erzeugnisse wie

Stroh genutzt werden. Der elektrische Wirkungsgrad liegt bei 15 bis 25 Prozent, der thermische Wirkungsgrad bei etwa 60 Prozent. Eine Nutzung in Kleinanlagen (Kamine, Öfen, Heizkessel) in Wohnhäusern ist möglich, beispielsweise in Pelletheizungen zur Wärmebereitstellung. Bei höherem Wärmebedarf (Mehrfamilienhäuser, Gewerbe, Industrie) kommen auch Holzhackschnitzelheizungen zum Einsatz. Die typische elektrische Leistung liegt bei 0,5 bis 50 MW.

2. Erzählen Sie über Ihren Arbeitstag

Билет 6

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Energie, die aus Biomasse erzeugt wird, nennt man Bioenergie. Und unter Biomasse versteht man tierische und pflanzliche Erzeugnisse, organische Reststoffe aus unterschiedlichen Bereichen. Man kann diese Bioenergieträger zur Strom- oder Wärmebereitstellung einsetzen.

Biomassekraftwerke sind ganzjährig betriebene Anlagen zur Biomasseverfeuerung, die über Dampfturbinen Elektrizität produzieren. Der elektrische und Gesamtwirkungsgrad liegt bei 30 bis 35 Prozent. Zum Einsatz kommen vorwiegend Gebrauchtholz (Altholz) sowie preisgünstige sonstige Holzsegmente (Restholz). Die typische elektrische Leistung liegt bei 20 MW.

Auch eine kombinierte Erzeugung durch sogenannte Kraft-Wärme-Kopplung (KWK) ist möglich. Bei der Kraft-Wärme-Kopplung wird eine höhere Gesamtwirkung erreicht als bei der alleinigen Stromerzeugung. Beispiele für KWK-Anlagen sind Biomasseheizkraftwerke (BHKW) (Verfeuerung fester Biobrennstoffe), Biogasanlagen mit Biomasseheizkraftwerk (Vergärung fester Brennstoffe) und Biomasseverfeuerungsanlagen mit BHKW (so genannte Holzgas-BHKW).

2. Erzählen Sie über Ihren Eltern

Билет 7

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

ERNEUERBARE ENERGIEN

Als erneuerbare Energien, regenerative Energien oder alternative Energien werden Energieträger bezeichnet, die praktisch unerschöpflich sind oder sich verhältnismäßig schnell erneuern. Damit grenzen sie sich von fossilen Energiequellen ab, die sich erst über den Zeitraum von Millionen Jahren regenerieren. Erneuerbare Energiequellen gelten, neben höherer Energieeffizienz, als wichtigste Säule einer nachhaltigen Energiepolitik und der Energiewende. Als nachhaltige Energieversorgung oder kurz als nachhaltige Energie wird eine Energieversorgung bezeichnet, die den gegenwärtigen Bedarf decken kann, ohne die Energieversorgung zukünftiger Generationen einzuschränken und ohne heutige und zukünftige Generationen und Umwelt zu schädigen. Sie umfasst die Erzeugung, die Verteilung und die Nutzung von Energie.

Unter erneuerbaren Energien versteht man Ressourcen, die fast unendlich zur Verfügung stehen und dem Klima nicht schaden. Dazu gehören: Sonne, Wasser, Wind, Erdwärme und Bioenergie. Energien aus Kohle, Gas und Erdöl heißen fossile Energien und sind verantwortlich für das klimaschädliche Kohlendioxid (CO₂). CO₂ verursacht 60 Prozent des menschengemachten Treibhauseffekts.

2. Was ist Ihre Lieblingsbeschäftigung?

Билет 8

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Sowohl in den Privathaushalten als auch bei Verkehr und Industrie bilden fossile Energien nach wie vor das Rückgrat des Energiemix: Mit einem Anteil von gut einem Drittel ist das Mineralöl der wichtigste Primärenergieträger, gefolgt von Erdgas, Braunkohle, Steinkohle und Kernenergie. Die Kernenergie (Anteil: rund neun Prozent) soll nach den Plänen der Bundesregierung schrittweise auslaufen und durch erneuerbare Energien ersetzt werden. Die schon zu Beginn der 1990er-Jahre in Gang gesetzte Förderpolitik macht die Nutzung erneuerbarer Energien attraktiv und wirtschaftlich. Das Erneuerbare-Energien-Gesetz (EEG), ein Programm zur Förderung der Nutzung erneuerbarer Energien, gilt als Motor des Aufschwungs klimafreundlicher Energieträger und ist von vielen Ländern in seinen Grundzügen übernommen worden. Der stärkere Einsatz erneuerbarer Energien und eine effizientere Energienutzung bildeten auch den Kern des 2009 geschlossenen Koalitionsvertrags der Bundesregierung zum Thema. Im Frühjahr 2011 beschloss die deutsche Bundesregierung eine „Energiewende“: den beschleunigten Ausstieg aus der Atomenergie. Aufgrund einer Sicherheitsneubewertung in Folge der Atomkatastrophe im japanischen Fukushima wurden die älteren acht der 17 noch am Netz befindlichen deutschen Kernkraftwerke umgehend stillgelegt. Zudem verabschiedete der Bundestag mit großer Mehrheit einen Zeitplan, nach dem auch die restlichen neun Reaktoren bis 2022 vom Netz gehen sollen. Die Kernenergie, die 2011 noch rund 18 Prozent des verbrauchten Stroms lieferte, wird danach innerhalb von elf Jahren unter anderem durch erneuerbare Energien, ein ausgebauten Stromnetz und neue Speicher für den Ökostrom verlässlich ersetzt werden. Im Jahr 2020 soll der Strom zu 35 Prozent aus erneuerbaren Energiequellen kommen, im Jahr 2050 sollen es 80 Prozent sein. Schon vor der „Energiewende“ erlebte der „grüne Strom“ in Deutschland einen Boom.

2. Was machen Ihre Freunde gern?

Билет 9

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Das Wesen des elektrischen Stromes

Über das Wesen des elektrischen Stromes kann man nur durch seinen Wirkungen und Erscheinungen erfahren. Diese Wirkungen ordnen sich in drei Gruppen: Wärmewirkung, chemische Wirkung und magnetische Wirkung. Man kann auch behaupten, dass diese drei Arten der Wirkungen immer gemeinsam auftreten. Wir wissen schon seit langem, dass Atom aus Atomkern und Elektronenhülle besteht. Im Kern „sitzen“ positive Elektrizitätsteilchen Protonen und ungeladene Elementarteilchen Neutronen. Um den Kern bewegen sich auf bestimmten Bahnen Elektronen. Die positive und negative Teilchen ziehen sich gegenseitig an. So entsteht eine Spannung. Diese Spannung ist die Ursache des elektrischen Stromes. In Körper mit vielen freien Elektronen fließt der Strom besser. Diese Körper bezeichnet man als Leiter. Die besten Leiter sind Metalle und einige Gasen. Es gibt auch die Körper, die wenig freien Elektronen enthalten. Sie heißen Halbleiter oder Nichtleiter. Das sind Gummi, Glas, Papier und Kunststoffe.

2. Wie finden Sie Ihre Universität?

Билет 10

1. Прочтите, переведите и прореферируйте текст

Als Werkstoffe bezeichnen wir alle Materialien, die wir zur Herstellung von Maschinen, Geräten, Konstruktionselementen, Werkstücken, Halbfabrikaten und Gebrauchsgegenständen verwenden. Werkstoffe sind im engeren Sinne alle Stoffe, die insbesondere vom Mashinenebau und von der Elertrotechnik benötigt werden.

Werkstoffe werden aus Rohstoffen gewonnen. Die wichtigsten Werkstoffe sind auch heute noch die metalischen, wenn auch bei den keramischen Werkstoffen und den Plasten in den letzten Jahrzehnten bedeutende Fortschritte in Qualität und Anwendbarkeit erzielt worden sind. In der Werkstoffkunde nimmt deshalb die Metallkunde eine führende Stellung ein.

Die Probleme, die in der Werkstoffkunde zu lösen sind, erfordern gute Kentnisse auf dem Gebiete der Fertigungstechnik, der Metallurgie und der Werkstoffprüfung.

2. Wie ist Ihr Tagesprogramm?